

GENERELLE LEVERINGSVILKÅR FOR BPW HOFSTAD AS

1. Omfang

1.1 Disse leveringsvilkårene er en del av avtalen mellom partene dersom ikke annet er skriftlig avtalt.

2. Priser, Produktinformasjon, tegninger og annen dokumentasjon

2.1 Alle opplysninger om varene, i WebShop, Internettssider, kataloger, prospekter, rundskriv, annonser, illustrert materiell, prislister og annen produktinformasjon, er omtrentlige.

2.2 Prisene er oppgitt uten forpliktelser, og hva selskapet tilbyr er gitt for salg. Oppgitte priser er eksklusiv mva og eventuelle andre skatter og avgifter. Selskapet forbeholder seg retten til uten forvarsel å endre prislister, kataloger og tekniske spesifikasjoner, og selskapet er ikke bundet av den informasjonen og spesifikasjoner etc. i sirkulert eller frigitt informasjon eller lignende.

2.3 Bindende avtale, en bestilling er ikke bindende for selskapet, før selskapet har bekreftet skriftlig bestilling, noe som vanligvis skjer ved å sende enten en ordrebekreftelse eller faktura. Selskapet forbeholder seg retten til å endre en pris som er angitt i ordrebekreftelsen, ved endringer i valutakurser, tollsaker, skatter, transportkostnader og/eller endringer i priser fra sine leverandører. Dersom kjøperen har betalt varen før denne er levert, har selskapet rett til å fakturere differansen i tilfelle en av de ovennevnte forhold inntre, bemyndiger selskapet å gjøre endringer i prisen når forholdet er økonomisk belastende for selskapet. Denne retten til å foreta endringer i prisene gjelder også for normale leveranser med hensyn til den delen av leveransen, som på et tidspunkt der varen ennå ikke er levert eller betalt av kjøperen.

2.4 Alle tegninger og andre tekniske dokumenter relatert til varene, samt produksjon av varene, som er fremlagt av en av partene overfor den annen part enten før eller etter avtaleinngåelsen, skal være den førstnevnte parts eiendom. Tegninger og andre tekniske dokumenter kan bare brukes til det formål de ble fremlagt. De skal heller ikke kopieres, reproduseres, overdras, legges frem eller på annen måte formidles til tredjepart, uten godkjennelse fra den part som fremlegger dokumentene.

2.5 Ved levering av varene skal selger på forespørsel fra kjøper fremskaffe tilstrekkelig detaljert informasjon, med unntak av informasjon vedrørende vareproduksjon, til at kjøper kan utføre montering, oppstart, drift og vedlikehold av varene. Selger kan bestemme at informasjon av en slik art skal være konfidensiell.

3. Emballasje

3.1 Hvis ikke annet er avtalt mellom partene;

(a) skal prisene i prislister og kataloger referere til prisen på varene uten emballasje;

(b) skal priser vist i tilbud og avtaler inkludere emballasjekostnader og/eller den beskyttelse som kreves ved normale transportforhold for å forhindre skade på eller forringelse av varene før ankomst til leveringssted som spesifisert i avtalen.

4. Levering

4.1 Hvis ikke annet er skriftlig avtalt, eller varen ikke er levert, mellom partene anses varene solgt fra og levert ved selgers lager.

5. Leveringsdato og tid.

5.1 Leveringstiden som angis i ordrebekreftelsen, er estimert og per dags dato, ut i fra selskapets normale underleverandøravtaler og muligheter, selskapet påtar seg intet ansvar for konsekvensene av en eventuell forsinkelse utenfor kontroll av selskapet. «Stipulerte» leveringstider er underlagt «andre type bestillinger», ikke lagerførte varer/eller kundeordre og kan inneha usikkerheter vedrørende levering.

5.2 Hvis partene kun har avtalt leveringsperiode og ikke en bestemt leveringsdato for varene, skal leveringsperioden beregnes senest fra de følgende datoer:

a) dato for avtaleinngåelse;

b) dato for når selger mottar underretning om utstedelse av en gyldig eksport- eller importlisens, hvis dette er et krav for gjennomføring av avtalen;

6. Forsinkelse fra selgers side

6.1 Hvis selger innser at han ikke vil være i stand til å overholde avtalt leveringsdato eller leveringsperiode, eller at en forsinkelse fra selgers side er sannsynlig, skal selger uten unødvendig forsinkelse skriftlig informere kjøper om dette og samtidig gi en begrunnelse for forsinkelsen, og så sant det er mulig også opplyse om når levering kan finne sted.

6.2 Hvis leveringsforsinkelsen er forårsaket av forhold som nevnt i punkt 13.1 nedenfor, eller skyldes forhold på kjøpers side, skal leveringsdato utsettes med en rimelig frist tatt i betraktning sakens forhold. Leveringsdato skal utsettes selv om årsaken til forsinkelsen oppstår etter den opprinnelige leveringsdato.

6.3 Leveringsforsinkelse fra selgers side gir ikke kjøper retten til kompensasjon eller å anlegge sak, med mindre kjøper skriftlig har anmodet selger om levering innen rimelig tid, og selger ikke har klart å levere innen fristens utløp.

6.4 Selgers leveringsforsinkelse gir ikke kjøper rett til kompensasjon for indirekte tap eller indirekte skade, slik som produksjonstap, salgstap, tap på fortjeneste, tap eller skade dersom varen ikke kan benyttes som planlagt, eller andre tap eller skader av samme art.

7. Forsinkelse fra kjøpers side

7.1 Hvis kjøper kommer til at han ikke kan motta varene til avtalt tid eller innenfor avtalt leveringsperiode, eller at en forsinkelse fra hans side er sannsynlig, skal kjøper uten unødvendig forsinkelse skriftlig informere selger om dette og samtidig gi en begrunnelse for forsinkelsen, og så sant det er mulig også opplyse om når mottakelse kan finne sted.

7.2 Hvis kjøper ikke kan motta varene til avtalt tid er han uansett forpliktet til å utføre alle innbetalinger som spesifisert i avtalen som om varene likevel blir levert til avtalt tid. Selger skal for kjøpers regning og risiko tilrettelegge for lagring av varene.

7.3 I den grad kjøper ikke kan motta varene, og dette ikke er et resultat av forhold som nevnt i punkt 13.1 nedenfor, kan selger skriftlig anmode kjøper om å motta leveransen innenfor en rimelig tidsfrist.

7.4 Hvis kjøper ikke kan motta leveransen innenfor den ovenfor nevnte tidsfrist, og såfremt grunnen til dette ikke beror på selger, har selger rett til skriftlig å erklære avtalen som ugyldig for de leveranser som kjøper ikke har kunnet motta. Selger har også rett til skadeserstatning fra kjøper som skal dekke alle kostnader og skader oppstått hos selger som en følge av at kjøper ikke oppfyller sine forpliktelser.

8. Reklamasjonsfrist

Kjøperen skal undersøke varen straks etter mottagelsen. Reklamasjoner skal skje skriftlig, inneholde informasjon om mangelens art og omfang og må være avgitt senest 8 – åtte – dager etter varens mottagelse.

Reklamasjonsfristen er 8 dager regnet fra leveransdato fra selgers lager.

9. Betaling

9.1 Hvis ikke annet er skriftlig avtalt skal betaling skje til BPW Hofstad AS bankkonto, kontant ved levering eller mot ugjenkallelig remburs. Betaling skal under alle omstendigheter være BPW Hofstad AS i hende senest på avtalt forfallsdato. Betalingsdato skal være senest 30 dager fra fakturadato.

9.2 Ved forsinket betaling vil det bli krevd en rentebelastning til en kurs på den til enhver tid gjeldende pengemarkedsrente (STIBOR, LIBOR, EURIBOR etc.) med tillegg av 2% prosentenheter.

9.3 Hvis kjøper ikke kan betale for leveransen til avtalt tid, og grunnen til forsinkelsen ikke er nevnt i punkt 13.1 nedenfor, kan selger skriftlig anmode kjøper om å betale innen en rimelig tidsfrist.

9.4 Hvis kjøper ikke kan betale innen ovenfor nevnte tidsfrist, og dette ikke skyldes forhold som på selgers side, har selger rett til å erklære avtalen ugyldig hva angår de leveranser som kjøper ikke har betalt for innen tidsfristen. Selger har også rett til skadeserstatning fra kjøper som skal dekke alle kostnader og skader oppstått hos selger som en

følge av at kjøper ikke oppfyller sine forpliktelser. Dette punkt skal gjelde også i de tilfeller hvor kjøper har mottatt leveransen. Selgeren kan belaste purregebyr, inkassobyrå avgifter og andre kostnader knyttet til tvinning av betalingen.

9.5 Kjøper har ikke rett til å holde tilbake betaling på grunn av eventuelle motkrav som selskapet ikke har erkjent skriftlig.

10. Eierskap

10.1 Varer levert til kjøper er selgers eiendom inntil fullstendig innbetaling fra kjøper har funnet sted.

11. Selgers ansvar for mangler ved varene

11.1 Mangler ved varene gir ikke kjøper rett til å anlegge sak eller å igangsette andre tiltak utover de som er nevnt i de til enhver tid gjeldende garantivilkår, eller i anvendbar nasjonal garantilovgivning. Kjøper har derfor ikke rett til kompensasjon eller skadeserstatning utover det som er spesifisert i de nevnte garantivilkår, prisreduksjon eller å kreve avtalen gjort ugyldig. En fullstendig oversikt over selgers ansvar vedrørende mangler ved varene finnes i de nevnte garantivilkår.

Selgers ovenfor nevnte ansvar ved mangler ved varene skal gjelde uansett hva som er kjøpers tilsvarende ansvar i forhold til sine kunder.

11.2 Ved salg av nye varer til tredjepart, forplikter kjøper seg til å anvende de til enhver tid gjeldende garantivilkår som er spesifisert, eller i anvendbar nasjonal garantilovgivning. Kjøper skal derimot ikke akseptere ansvar utover hva som er tillatt ifølge gjeldende lov i det land hvor varene er levert av kjøper. Kjøper forplikter seg også til å henvise til innholdet i den nevnte garanti overfor slik tredjepart eller andre brukere.

11.3 Kjøper skal på eget initiativ og for egen regning utføre vedlikehold på varer som er levert av selger og lagret av kjøper eller tredjepart, på anmodning fra kjøper, i en periode lenger enn seks måneder. Ovenfor nevnte vedlikehold skal utføres på verksted godkjent av selger.

11.4 Hvis kjøper ikke vedlikeholder varene som beskrevet ovenfor skal selgers garantiforpliktelse, som beskrevet i punkt 11.1 ovenfor, ikke komme til anvendelse. Selger fritas for ethvert ansvar ovenfor kjøper hva gjelder mangler som kan være forårsaket av uriktig håndtering av varene under omstendigheter som beskrevet ovenfor. Kjøper skal også kompensere og refundere enhver utgift eller kostnad som selger har pådratt seg i denne forbindelse, eller som selger betrakter som lønnsomt å akseptere overfor tredjepart i kraft av garantivilkårene spesifisert, eller i enhver gjeldende nasjonal garanti.

11.5 Selgeren forplikter seg til å avhjelpe alle mangler som skyldes feil i konstruksjon, materiale eller tilvirking i overensstemmelse med det som er fastsatt under pkt. a – d nedenfor.

a. Selgerens ansvar omfatter bare mangler som viser seg i løpet av 1 år fra den dag varen ble levert. For drivaksler er ansvaret dog begrenset til å gjelde i 6 måneder, dog maksimum for 800 brukstimer.

b. Selgeren har valget mellom å avhjelpe mangelen, foreta omlevering eller helt eller delvis godtgjøre varens fakturaverdi.

c. Dersom selgeren avhjelper mangelen eller foretar omlevering innen rimelig tid, har kjøperen ikke rett til å heve kjøpet. Krav om å heve kjøpet må fremsettes skriftlig straks det er konstateret at mangelen ikke vil bli avhjulpet eller omlevering ikke vil bli foretatt innen rimelig tid. Under ingen omstendighet har kjøperen rett til å heve kjøpet dersom mangelen ikke er vesentlig.

d. Utover det som er bestemt i a – c påtar selgeren seg intet ansvar for skade eller tap som følge av mangelfull levering. Selgeren har heller intet ansvar for skade eller tap som måtte oppstå for kjøperen som følge av varens videre anvendelse eller konsekvensskader av noen som helst art.

12. Produktansvar

12.1 Kjøper skal holde selger skadesløs i den grad selger holdes ansvarlig overfor tredjepart for skade eller tap forårsaket, eller angivelig forårsaket, av varer solgt av selger til kjøper, og hvor nevnte ansvar overskrider selgers ansvar for slik skade eller tap overfor kjøper.

12.2 Kjøper skal uten unødvendig forsinkelse informere selger om ethvert produktansvarskrav fra tredjepart overfor kjøper.

12.3 Selger og kjøper har plikt til å møte i enhver rett, domstol eller nemnd hvor det er berammet tid til å behandle krav mot den ene eller den andre av partene om kompensasjon basert på skade forårsaket, eller angivelig forårsaket, av varer solgt fra selger til kjøper. Enhver interessekonflikt mellom selger og kjøper skal imidlertid løses ved megling i henhold til punkt 19.1 nedenfor.

12.4 Kjøper skal ha tilstrekkelig forsikring mot produktansvarsrisiko hvis kjøper ved normal forretningsdrift er engasjert i å selge varer kjøpt fra selger eller andre produkter som inneholder slike varer.

13. Ansvarsfritak (force majeure)

13.1 Begge parter fritas fra sine forpliktelser som beskrevet i denne avtale hvis noen av de nedenfor nevnte forhold oppstår i etterkant av avtaleinngåelsen, og dette er noe som hindrer gjennomføring av avtalen: Arbeidskonflikter samt enhver annen situasjon som ligger utenfor partenes kontroll slik som brann, krig, mobilisering eller en uforutsett innkalling til militærtjeneste som innbefatter samme situasjon, rekvirering, beslaglegging, uforutsette og vidtgående politiske avgjørelser vedrørende krav til design av varene, valutarestriksjoner, opptøyer, terrorhandlinger, transportmangel, materialmangel, kassering av store deler av utstyr, restriksjoner på bruk av fullmakter og mangler eller forsinkelser ved underleverandørenes leveranser på grunn av en eller flere av de ovenfor nevnte forhold.

13.2 Hvis en part ønsker å anføre et av forholdene nevnt i punkt 13.1, skal denne part skriftlig underrette den annen part, uten unødvendig forsinkelse, om at et slikt forhold er til stede, samt om forholdets opphør.

13.3 Hvis oppfyllelse av avtalen er umulig utover en periode på seks måneder på grunn av forhold som definert i punkt 13.1, har begge parter, uavhengig av andre bestemmelser i avtalen, rett til å heve avtalen ved skriftlig varsel til den annen part, i den grad oppfyllelsen av avtalen er forsinket. Etter seks måneder har hver av partene i tillegg rett til å heve avtalen for så vidt gjelder de resterende forhold.

14. Bruk av varemerkene BPW, Idem, HBN, Hestal, ERMAX og lignende

14.1 Kjøper kan ikke bruke varemerkene BPW, Idem, HBN, Hestal, ERMAX eller et hvilket som helst annet varemerke som tilhører selger, verken i annonsering, markedsføring eller på annen måte, uten skriftlig godkjennelse fra selger.

15. Ansvarsbegrensning

15.1 Selgers totalansvar overfor kjøper med hensyn til bestemte vareleveringer skal ved enhver anledning, uansett ansvarsart eller krav, være begrenset til et beløp som er likt den avtalte varepris omfattet av den aktuelle leveranse.

16. Tilbakekjøp

16.1 Ubrukt, uskadet, og ren vare, i original forpakning, kan kun returneres etter skriftlig avtale, og med godkjent returskjema. Returskjema godkjennes hos selger, og sendes inn sammen med kopi av pakkseddel eller faktura.

16.2 Bestillingsvarer eller ikke normalt lagerførte innkjøpsvarer kan ikke returneres.

16.3 Alle tilbakeleveringer er for kjøpers regning og risiko. Returavgift: Produkter som returneres innen 30 dager krediteres med 90%. Produkter som returneres innen två (2) måneder krediteres med 80%. Beløp mindre enn kr 300, - krediteres ikke, med mindre dette er angitt i en signert avtale.

17. Kjøperens innkjøpsbetingelser

Kjøperens innkjøpsbetingelser får ikke anvendelse.

18. Lovvalg

18.1 Denne avtalen er underlagt og inngått i henhold til gjeldende norsk lovgivning.

19. Voldgift

19.1 Alle uoverensstemmelser i forbindelse med denne avtale skal avgjøres ved voldgift i Oslo, gjeldende regler for voldgiftsbehandling. Meglerne skal anvende norsk lov.

19.2 Selger kan, til tross for punkt 19.1, henvise tvister vedrørende innkreving av skyldig kjøpesum til den lokale rettsvesen i Oslo eller hvilken som helst annen egnet rettsvesen.